

Pfarreiengemeinschaft

Aichkirchen – Eichlberg – Hohenschambach – Neukirchen

Kirchenanzeiger

Nummer 05

30.05. – 25.06.2023



G
E
M
E
I



UNTERWEGS



N
S
A
M



mit Filialen Laufenthal - Haag

HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI – FRONLEICHNAM

Donnerstag, 08.06.2023

Aus dem Heiligen Evangelium nach Johannes - Joh 6,51-58.

In jener Zeit sprach Jesus zu der Menge: Ich bin das lebendige Brot, das vom Himmel herabgekommen ist. Wer von diesem Brot isst, wird in Ewigkeit leben. Das Brot, das ich geben werde, ist mein Fleisch, ich gebe es hin für das Leben der Welt.

Da stritten sich die Juden und sagten: Wie kann er uns sein Fleisch zu essen geben?

Jesus sagte zu ihnen: Amen, amen, das sage ich euch: Wenn ihr das Fleisch des Menschensohnes nicht esst und sein Blut nicht trinkt, habt ihr das Leben nicht in euch.

Wer mein Fleisch isst und mein Blut trinkt, hat das ewige Leben, und ich werde ihn auferwecken am Letzten Tag.



Denn mein Fleisch ist wirklich eine Speise, und mein Blut ist wirklich ein Trank.

Wer mein Fleisch isst und mein Blut trinkt, der bleibt in mir, und ich bleibe in ihm.

Wie mich der lebendige Vater gesandt hat und wie ich durch den Vater lebe, so wird jeder, der mich isst, durch mich leben.

Dies ist das Brot, das vom Himmel herabgekommen ist. Mit ihm ist es nicht wie mit dem Brot, das die Väter gegessen haben; sie sind gestorben. Wer aber dieses Brot isst, wird leben in Ewigkeit.

Gemeinsame Gottesdienstordnung
vom 30.05. – 25.06.2023
 8. bis 11. Woche im Jahreskreis – Lesejahr A

Dienstag, 30.05. der 8. Wo. i. Jkr.

HSB 7.25 Rosenkranzgebet
 HSB 8.00 Hl. Messe

Mittwoch, 31.05. der 8. Wo. i. Jkr.

Neuk 8.00 Hl. Messe
 Eichlb 18.30 Rosenkranzgebet
 HSB 19.00 Hl. Messe
 -Laufenthal-

Donnerstag, 01.06. Hl. Justin

Eichlb 8.00 Hl. Messe
 Mung 18.30 Rosenkranzgebet
 HSB 18.30 Anbetung und Beichtgelegenheit
 HSB 19.00 Hl. Messe

Freitag, 02.06. Hl. Marcellinus u. Hl. Petrus

AK 16.00 Herz-Jesu-
 Messe
 Neuk 18.30 Anbetung
 Neuk 19.00 Hl. Messe

Samstag, 03.06. Hl. Karl Lwanga und Gefährten

Eichlb 9.30 bis 12.00 Beichtgelegenheit im Pfarrhof
 Eichlb 17.00 Hl. Messe
 Eichlb 20.00 Marienfeier Feierliche Marienfeier Lichtprozession
 u.sakr.Segen mit Msgr.Joh.Hofmann
 mit Erstkommunikanten
 HSB 13.00 Trauung
 HSB 19.00 Vorabend-
 Gottesdienst
 AK 19.00 Vorabend-
 Gottesdienst

Sonntag, 04.06. Dreifaltigkeits-Sonntag
 Hochfest
 Kollekte für die Kirche

AK 5.30 Weggang ab Pfarrkirche auf den Eichlberg
 AK 8.30 Hochamt entfällt
 HSB 5.45 Weggang ab Pfarrkirche auf den Eichlberg
 HSB 10.00 Hochamt entfällt
 Eichlb 6.30 Hl. Messe
 Eichlb 7.30 Hl. Messe
 L: A.Schmid
 Eichlb 8.30 Hl. Messe
 Eichlb 9.30 Festgottes-
 dienst mit H.H.Bischof Gregor M. Hanke, Eichstätt
 Eichlb 11.00 Hl. Messe
 Eichlb 14.00 Andacht mit Kindersegnung

Montag, 05.06. Hl. Bonifatius

Eichlb 19.00 Rosenkranzgebet
Eichlb 19.30 Hl. Messe

Dienstag, 06.06. Hl. Norbert von Xanten

HSB 7.25 Rosenkranzgebet
HSB 8.00 Hl. Messe

Mittwoch, 07.06. der 9. Wo. i. Jkr.

Neuk 8.00 Hl. Messe
Eichlb 18.30 Rosenkranzgebet
HSB 19.00 Hl. Messe
-Haag-

Donnerstag, 08.06.
Hochfest des Leibes und Blutes Christi
Fronleichnam
Kollekte für die Kirche



Eichlb 8.30 H. Messe
Neuk 10.00 Hochamt **Fronleichnamsprozession**
mit Erstkommunikanten u. Fahnenabordnungen
AK 9.00 Hochamt Gebetsgedenken für:
+ Pfarrgemeinde
Prozession zu den Altären
HSB 9.00 Hochamt Gebetsgedenken für:
+ Pfarrgemeinde
Prozession zu den vier Altären
**Die Prozession endet mit dem Schlußsegnen in
der Pfarrkirche**

Freitag, 09.06. Hl. Godehard Herz-Jesu-Freitag

AK 16.00 Herz-Jesu-
Messe
Neuk 18.30 Rosenkranzgebet
Neuk 19.00 Hl. Messe

Samstag, 10.06. sel. Eustachius Kugler

Eichlb 9.30 bis 12.00 Beichtgelegenheit im Pfarrhof
Neuk 19.00 Hl. Messe
HSB 19.00 Vorabend-
Gottesdienst

**Sonntag, 11.06. 10. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte für die Kirche**

Eichlb 8.30 Hl. Messe
Neuk 10.00 Hl. Messe
AK 8.30 Pfarr-
gottesdienst
AK 13.00 Rosenkranzgebet
HSB 10.00 Pfarr-
gottesdienst

Montag, 12.06. der 10. Wo. i. Jkr.

Eichlb 19.00 Rosenkranzgebet
Eichlb 19.30 Hl. Messe

Dienstag, 13.06. Hl. Antonius v. Padua

HSB 7.25 Rosenkranzgebet
HSB **8.00 Hl. Messe**
Eichlb **18.30 Rosenkranzgebet**
19.00 Hl. Messe
Fatimafeier u. Lichterprozession
mit Dekan Alexander Huber
Chor: Cantaloupes Hohenschambach

Mittwoch, 14.06. der 10. Wo. i. Jkr.

Neuk **8.00 Hl. Messe**
Eichlb 18.30 Rosenkranzgebet
HSB Pfarrnachmittag entfällt
HSB **19.00 Hl. Messe**
-Laufenthal-
HSB 19.30 Pfarrsaal Pfarrgemeinderatssitzung

Donnerstag, 15.06. Hl. Vitus

Eichlb **8.00 Hl. Messe**
Mung 18.30 Rosenkranzandacht
HSB 8.25 Rosenkranzgebet
HSB **9.00 Hl. Messe**

Freitag, 16.06. Heiligstes Herz-Jesu Hochfest

HSB/ AK 17.00 Pfarrsaal Dritte Gruppenstunde der Firmlinge
Gruppe I
AK **16.00 Hl. Messe**
Neuk 18.30 Rosenkranzgebet
Neuk **19.00 Hl. Messe**

Samstag, 17.06. Unbeflecktes Herz Mariä

Eichlb 9.30 bis 12.00 Beichtgelegenheit im Pfarrhof
Neuk **19.00 Hl. Messe**
AK **15.00 Andacht** **Segnungsandacht für Senioren/Innen**
HSB/ AK 10.00 Pfarrsaal Dritte Gruppenstunde der Firmlinge
Gruppe II
HSB **12.00 Trauung**
HSB **19.00 Vorabend-**
Gottesdienst

Sonntag, 18.06. 11. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte für die Pfarrkirche

Eichlb **8.30 Hl. Messe**
Neuk **10.00 Hl. Messe**
Neuk **14.00** FF Neukirchen
Fahrzeugsegnung am Sportplatz in Neukirchen
Herz-Jesu-Bruderschaftsfest in Aichkirchen
AK **8.30 Pfarr-**
Gottesdienst
AK 13.00 Andacht
zur Herz-Jesu-Bruderschaft
HSB **10.00 Pfarr-**
Gottesdienst
HSB **11.15 Taufe**

Montag, 19.06. Hl. Romuald

Eichlb 16.00 Hl. Messe Dankmesse für Pater Shajers

Dienstag, 20.06. der 11. Wo. i. Jkr.

HSB 7.25 Rosenkranzgebet

HSB 8.00 Hl. Messe

Eichlb 19.00 Anbetung

Eichlb 19.30 Hl. Messe

Mittwoch, 21.06. Hl. Aloisius Gonzaga

Neuk 8.00 Hl. Messe

Eichlb 18.30 Rosenkranzgebet

HSB 19.00 Hl. Messe **Kapelle in Eiersdorf**
Bittmesse der Ortschaften Eiersdorf-Pföring

Donnerstag, 22.06. Hl. Paulinus, Hl. John Fisher, Hl. Thomas Morus

Eichlb 8.00 Hl. Messe

Mung 18.30 Rosenkranzandacht

HSB 8.25 Rosenkranzgebet

HSB 9.00 Hl. Messe

Freitag, 23.06. der 11. Wo. i. Jkr.

Neuk 18.30 Rosenkranzgebet

Neuk 19.00 Hl. Messe

AK 16.00 Hl. Messe

AK 21.00 Sportplatz Segnung des Johannifeuers

Samstag, 24.06. Geburt des Hl. Johannes des Täufers

Eichlb 9.30 bis 12.00 Beichtgelegenheit im Pfarrhof

Neuk 10.00 Trauung

Neuk 19.00 Hl. Messe

HSB 12.00 Trauung

HSB 19.00 Vorabend-
Gottesdienst

Sonntag, 25.06. 12. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte für die Pfarrkirche

Eichlb 8.30 Hl. Messe

Neuk 10.00 Hl. Messe

Eichlb 19.00 Andacht Johannifeier bei der Kapelle in Tiefenhüll

AK 8.30 Pfarr-
Gottesdienst

AK 13.00 Rosenkranzgebet

**Pfarrfest in Hohenschambach
mit Verabschiedung von PS Rosina Dinauer**

HSB 10.00 Pfarr-
Gottesdienst
im
Pfarrgarten



Aus dem Leben der Pfarrgemeinde Aichkirchen

Ewige Licht-Spender im Juni

Maria u. Robert Ziegler - Fam. Pickl, Oberhöfen -
Fam. Alois Bauer - Fam. Johann Winter - Martha Schweiker

Herz-Jesu-Bruderschaft 2023

Am Sonntag, 18.06.2023 begehen wir das Herz-Jesu-Bruderschaftsfest. Abgabe der Spende von 2 €/Mitglied wieder im bereit gestellten Körbchen.

Verstorbene Bruderschaftsmitglieder des letzten Jahres vom 27.06.2022 bis 17.06.2023:

Erich Bauer	verstorben am 17.07.2022
Emma Riederer	verstorben am 26.07.2022
Ludwig Meier	verstorben am 01.08.2022
Georgine Landfried	verstorben am 29.08.2022
Elisabeth Brandl	verstorben am 18.09.2022
Theresia Ferstl	verstorben am 24.04.2023

Bruderschaftandacht um 13.00

Seniorenausflug am Dienstag, 13.06.2023

nach Neukirchen Hl. Blut und Arnbruck

Abfahrt um 8.00 Uhr in Aichkirchen

In Neukirchen Kirchenführung in der Wallfahrtskirche - Mittagessen
- Fahrt nach Arnbruck - Rückfahrt 16.30 Uhr.

Preis pro Person/Bus 19,50 €

Anmeldung bei Omnibus Meier unter 09491-1007

Nächste geplante Fahrt geht am 02.10. nach Altötting.



Aus dem Leben der Pfarrgemeinden Eichlberg und Neukirchen



FF Neukirchen

18.06.2023, 14.00 Uhr Fahrzeugsegnung am Sportplatz Neukirchen

Radio Horep

Wird nach dem 9:30 Uhr Gottesdienst am Dreifaltigkeitssonntag 04.06.2023 vorgestellt. Dazu gibt es auch einen Infostand.

KLJB Eichlberg/Neukirchen

Die KLJB bittet die Pfarrangehörigen um Kuchenspenden zum Dreifaltigkeitssonntag am 04.06.2023. Bitte bei Herrn Lorenz Karl, Tel. 0175-1064525, melden.

Fronleichnam 08. Juni 2023

Teilnahme der Erstkommunikanten, Firmlingen und Fahnenabordnungen. Aufstellung zum Kirchenzug um 9:45 Uhr in Neukirchen.

KDFB Eichlberg/Neukirchen

Besichtigung der Ölmühle Hoferbauer am Montag, 05.06. um 17.00 Uhr in Waltenhofen 14. Anmeldungen bitte bis zum 01.06. an Katrin Sandl unter Tel. 0170-7344314

Besichtigung des Spargelhofes Röll mit anschl. Spargelbuffett am Mittwoch, 14.06. um 14.00 Uhr in Abensberg/Sandharlanden, Waldstr. 1. Anmeldungen bitte bis zum 09.06. an Marion Schels unter Tel. 0160-94710736.



**Aus dem Leben
der
Pfarrgemeinden
Eichlberg und
Neukirchen**



Seniorenflug für alle Senioren der Pfarreiengemeinschaft

Das Busunternehmen aus Aichkirchen bietet für alle vier Pfarreien eine Busfahrt an:

13. Juni nach Neukirchen Hl.Blut/Arnbruck.

Abfahrt um 8.20 Uhr vom Eichlberg - 8.30 Uhr Neukirchen.

Preis pro Person/Bus 19,50 €

Anmeldung bei Omnibus Meier unter 09491-1007 bis 05.06.2023.

Nächste geplante Fahrt ist am 02.Oktober nach Altötting.

Geburtstagsjubilantin im Mai

Wir senden die herzlichsten Grüße und Glückwünsche
zum 70.Geburtstag

Frau Naruemol Staudigl, am 31.05.2023

und wünschen weiterhin alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

Firmung am 15.07.2023 in Hohenschambach

Unsere Firmlinge starten am 17.06. in die dritte und letzte Vorbereitungs-Gruppenstunde. Wir planen an diesen Tagen u.a. den Firmungsgottesdienst. Unsere Fotografin zur Firmung ist wieder Kirstin Pollinger. Bitte die Handy's und Fotoapparate während des Gottesdienstes am 15.07. ruhen lassen. Kirstin hält das ganze Geschehen für Alle auf einen Stick fest. Wer Portraits am Firntag möchte, kann sich zur Terminvereinbarung bei Kirstin Pollinger, unter Tel. 09499-902032 oder 0151 53004252 melden.



**Aus dem Leben
der
Pfarrgemeinden
Eichlberg und
Neukirchen**



Einweihung der Pfarrkirche St.Georg in Neukirchen

Am Christi Himmelfahrt erfolgte durch H.H. Bischof Dr. Rudolf Voderholzer die feierliche Kircheneinweihung.

Die Pfarrbevölkerung und viele Gäste konnten dieses seltene Ritual miterleben. Nach dem Festgottesdienst erwarteten die Besucherinnen und Besucher ein reichhaltiges Mittagessen im Pfarrheimgarten.



Nach mehr als zehn Jahren der Planung und Vorbereitung, konnte nach über zwei Jahren Bauzeit die Renovierung abgeschlossen werden. Für den Ortspfarrer Pater Jose und der Kirchenverwaltung ging jetzt ein langes und arbeitsreiches Projekt zu Ende. Nach der dringend notwendigen Sanierung im Innenraum sieht die Kirche größtenteils wieder so aus wie im Jahr 1910.

Neben der neuen Raumgestaltung wurde auch das undichte Kirchendach neu eingedeckt und das Schieferdach des Turms durch ein widerstandsfähiges Kupferdach ersetzt.

Die Wände, Deckenfresko und Chorbögen wurden von Kunstmalern die Verzierung und Farbe in der ursprünglichen Bauzeit zurück geführt. Der Volksaltar und Ambo sind nach einem Künstlerwettbewerb neu gestaltet.

Die Pfarrei Neukirchen hat sein Gotteshaus wieder zurück.



Aus dem Leben der Pfarrgemeinde Hohenschambach

Pfarnachmittag im Juni, entfällt. Anstelle dafür ist ein Ausflug am 13.06. nach Neukirchen Hl.Blut geplant. Näheres siehe im weiteren Beitrag dieses Pfarrbriefes.

Vergelt's Gott an alle Teilnehmer des Pfarnachmittages für die Spende der Osterkerze von diesem Jahr.

Pfarrfest am Sonntag, den 25.06.2023 mit Verabschiedung von PS Rosina Dinauer

Wir beginnen mit dem Gottesdienst um 10.00 Uhr im Pfarrgarten, bei schlechtem Wetter Gottesdienst in der Pfarrkirche.

Für das Mittagessen werden wieder Essensbons verkauft.

Meldungen für Kuchen und Tortenspenden nimmt Greil Birgit, Tel. 3295 oder per Mail birgit.greil@web.de gerne entgegen.

Die Torten und Kuchen können bereits vor dem Pfarrfest-Gottesdienst abgegeben werden. Ende ist wieder gegen 17.00 Uhr.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und schönes Wetter.

Seniorenausflug am Dienstag, 13.06.2023 **nach Neukirchen Hl.Blut und Arnbruck**

Abfahrt um 8.45 Uhr in Hohenschambach

Kirchenführung in der Wallfahrtskirche - Mittagessen - Fahrt nach Arnbruck - Rückfahrt 16.30 Uhr.

Preis pro Person/Bus 19,50 €

Anmeldung bei Omnibus Meier unter 09491-1007 bis 05.06.2023.

Nächste geplante Fahrt geht am 02.10. nach Altötting.

Bittgang nach Haag am 26.04.2023

Der Brotzeitverkauf nach dem Gottesdienst brachte einen Erlös von € 101,- und wird dem Konto der Filialkirche Haag gutgeschrieben.

Danke an alle Helferinnen und Helfer.



Aus dem Leben der Pfarrgemeinde Hohenschambach

Wallfahrt der Pfarrei Hohenschambach am Eichlberg

Gemeinsam wollen wir auch in diesem Jahr am Sonntag, 04. Juni wieder zum Dreifaltigkeitsfest nach Eichlberg pilgern. Die Wallfahrt gibt Gelegenheit, ein wenig durchzuatmen, die Natur zu erleben und neue Kraft zu schöpfen. Folgender zeitlicher Ablauf ist vorgesehen:

5.30 Uhr Zusammenkommen in der Pfarrkirche Hohenschambach und Weggang in Richtung Haag

7.10 Uhr Ankunft an der Kapelle in Flinksberg

7.30 Uhr Weitergang nach Neukirchen über Altmannshof

9.00 Uhr Ankunft in Eichlberg und Abschluss im Pfarrgarten

9.30 Uhr Hochamt mit dem Bischof von Eichstätt, Gregor Maria Hanke OSB. Die gesamte Pfarrgemeinde ist herzlich eingeladen. Die Fußwallfahrt findet bei jeder Witterung statt.

Firmung am 15.07.2023 in Hohenschambach

Unsere Firmlinge starten am 16./17.06. in die dritte und letzte Vorbereitungs-Gruppenstunde. Wir planen an diesen Tagen u.a. den Firmungsgottesdienst. Ein großes Dankeschön an dieser Stelle an die Firmväter Robert, Norbert und Thomas, welche sich um die „Bäume“, das Anfertigen und Anbringen der Richtungsschilder verantwortlich gezeigt haben. Unsere Firmlinge haben sich sehr anschaulich und mit tollen Gestaltungsideen, dem diesjährigen Thema der Firmung, auseinandergesetzt. Unsere Fotografin zur Firmung ist wieder Kirstin Pollinger. Bitte eigene Handy's und Fotoapparate während des Firm-Gottesdienstes am 15.07. ruhen lassen. Kirstin hält das ganze Geschehen für Alle auf einen Stick fest. Wer Portraits am Firntag möchte, kann sich zur Terminvereinbarung bei Kirstin Pollinger, unter Tel. 09499-902032 oder 0151 53004252 melden.



Aus dem Leben der Pfarrgemeinde Hohenschambach

KDFB Hohenschambach:

Die Muttertagsfahrt im vergangenen Jahr führte uns nach Altendorf bei Nabburg - heuer bekommen wir den **Gegenbesuch**.

Weiding-Altendorf-Gleiritsch ist die Pfarreiengemeinschaft, die zur Zeit von **P. Johnson** betreut wird. Heuer nun folgt der Rückbesuch des dortigen KDFB. Vor einem Jahr haben sich unsere Gastgeber sehr um ihre Gäste bemüht. Dem wollen wir nicht nachstehen!

Also bitte: kommt zahlreich am **Nachmittag des 6. Juli, einem Donnerstag**. Das genaue Programm geben wir noch bekannt. Wenn möglich, wollen wir u.a. auf dem Dorfplatz Kaffee trinken.

Unsere **Jahreshauptversammlung** müssen wir aus Termingründen verschieben. Der neue Termin ist jetzt der **13. Juli**. Nach einem **Gottesdienst um 19.00 Uhr** werden wir uns beim **Gasthof zur Post zur Versammlung** treffen. Dabei geht es auch um **Neuwahlen diverser Vorstandsämter**. Auch da bitten wir um eine starke Präsenz!

Kinderkirche Hohenschambach

Spiele - Basteln - Singen - Beten - Aktionen

Zu sporadischen Terminen parallel zum 10:00 Uhr Gottesdienst im Pfarrhaus. Das Kinderkirchen-Team holt die Kinder zu Beginn des Gottesdienstes in der Pfarrkirche ab.

Im Anschluß an den Gottesdienst können die Kinder von den Eltern am Pfarrhaus abgeholt werden.

Es freut sich auch Euch

Das Kindergottesdienst-Team

Christina - Julia - Maria - Veronika - Wally - Yeni

... weil für uns die Kleinsten die Größten sind !

Sprechzeiten von Pater Jose

Im Pfarrhaus Hohenschambach
Dienstag, von 8.45 Uhr bis 10.30 Uhr und
Donnerstag nachmittags nach Vereinbarung

Sprechzeiten am Eichlberg
Mittwoch, von 15.00 bis 18.00 Uhr
Freitag, von 9.00 bis 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Öffnungszeiten Pfarrkirche Aichkirchen

Die Pfarrkirche ist außerhalb der Gottesdienste, von Montag bis einschließlich Mittwoch geschlossen.

Kirchenanzeiger-Redaktionsschluss

Abgabe der Infos für den Kirchenanzeiger **Nr.06** bitte bis **spätestens Montag, 05.06.2023**. Dieser Kirchenanzeiger enthält den Zeitraum 26.06. bis 23.07.2023. **Bitte die Abgabe auch für Bestellung von Messintentionen beachten.**

Erreichbarkeit im Pfarrbüro Eichlberg

Kath. Pfarramt Eichlberg/Neukirchen: Eichlberg 1, 93155 Hemaun
Tel. 09491/1548; Homepage: pfarrei-eichlberg-neukirchen.de;

E-Mail: eichlberg@t-online.de

Neue Öffnungszeiten ab 27. März

Mo.08.30-10.30 Uhr; Di. 08.30-11.30 Uhr; Do.8.30-10.30

Erreichbarkeit im Pfarrbüro Hohenschambach

Neue Öffnungszeiten ab 05. Juni 2023

Di+Do von 08.30-11.00 Uhr - Do von 16.00-18.00 Uhr

Das Pfarrbüro macht Urlaub vom 31.07. - 04.08.2023

und vom 28.08. - 01.09.2023

Tel: 09491 / 1887 Fax: 09491 / 902111

Email hohenschambach@bistum-regensburg.de

www.pfarreiengemeinschaft-hohenschambach-aichkirchen.de

Ach, du liebe Zeit

Bei Augustinus lese ich:

„Was ist die Zeit?

Wenn du mich nicht fragst, weiß ich es.

Wenn du mich fragst, weiß ich es nicht.“

Die Zeit, ein seltsames Ding !

Mal läuft sie uns davon, und wir rennen ihr

vergeblich hinterher,

mal schleicht sie schneckengleich dahin

und scheint kein Ende zu nehmen.

Manchmal spüren wir sie,

dann wieder wissen wir nicht,

wo sie geblieben ist.

Die uns geschenkte Zeit ist unendlich kostbar.

Was wir aus ihr machen, ist Glück entscheidend.

